

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА СЕДЬМОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

3362 (S-VII). Развитие и международное экономическое сотрудничество

Генеральная Ассамблея,

преисполненная решимости покончить с несправедливостью и неравенством, от которых страдает огромная часть человечества, а также ускорить развитие развивающихся стран,

ссылаясь на Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка¹⁰, а также на Хартию экономических прав и обязанностей государств¹¹, заложивших основу нового международного экономического порядка,

вновь подтверждая основные цели вышеупомянутых документов и права и обязанности всех государств добиваться решения и участвовать в решении проблем, стоящих перед миром, в частности настоятельную необходимость ликвидации экономического неравновесия между развитыми и развивающимися странами,

ссылаясь также на Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций¹², которая должна быть пересмотрена в свете Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, и преисполненная решимости претворить в жизнь содержащиеся в Международной стратегии развития задачи и политические меры,

¹⁰ Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI).

¹¹ Резолюция 3281 (XXIX).

¹² Резолюция 2626 (XXV).

сознавая, что повышение темпов развития развивающихся стран явилось бы одним из решающих элементов содействия всеобщему миру и безопасности,

признавая, что более широкое сотрудничество между государствами в области торговли, промышленности, науки и техники, а также в других областях экономической деятельности, основанное на принципах Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка и Хартии экономических прав и обязанностей государств, также способствовало бы укреплению мира и безопасности в мире,

считая, что всеохватывающей целью нового международного экономического порядка является

повышение способности развивающихся стран индивидуально и коллективно осуществлять свое развитие,

постановляет с этой целью и в контексте вышесказанного приступить к осуществлению следующих мер в качестве основы и рамок деятельности компетентных органов и организаций системы Организации Объединенных Наций.

I. МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ

1. Необходимо предпринять согласованные усилия в пользу развивающихся стран, направленные на расширение и диверсификацию их торговли, повышение и диверсификацию их производительности, повышение их экспортных поступлений в целях преодоления неблагоприятных воздействий инфляции — поддерживая таким образом уровень реальных доходов — и в целях улучшения условий торговли развивающихся стран, а также в целях устранения экономического неравновесия между развитыми и развивающимися странами.

2. Необходимо принять согласованные меры для ускорения роста и диверсификации экспортной торговли развивающихся стран готовыми изделиями и полуфабрикатами, а также товарами, прошедшими полную или частичную обработку, с целью увеличения их доли в мировом промышленном производстве и мировой торговле в рамках расширяющейся мировой экономики.

3. Одной из важных целей четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию помимо работы, начатой в других областях, является принятие решений в отношении улучшения рыночной структуры в области сырья и сырьевых товаров, представляющих интерес для развивающихся стран с точки зрения экспорта, включая решения в отношении комплексной программы и применимости ее элементов. В этой связи, учитывая отличительные особенности отдельных видов сырья и сырьевых товаров, необходимо принять решения в отношении следующих моментов:

а) соответствующие международные запасы и другие формы рыночных соглашений для обеспечения стабильных, выгодных и справедливых цен на товары, представляющие для развивающихся стран интерес с точки зрения экспорта и включая, когда это возможно, долгосрочные многосто-

ронные обязательства обеспечивать равновесие между предложением и спросом;

b) соответствующая международная система финансирования таких соглашений в области запасов и рынков;

c) развитие, по мере возможности, практики заключения долгосрочных и среднесрочных договоров;

d) значительное улучшение системы компенсационного финансирования колебаний экспортных доходов путем расширения и развития существующей системы; были учтены различные предложения, касающиеся всеобъемлющей системы стабилизации экспортных поступлений развивающихся стран и гарантийного фонда развития, а также различных мер в интересах наиболее нуждающихся развивающихся стран;

e) содействие обработке сырьевых материалов в развивающихся странах-производителях и развитию и диверсификации их экспорта, в частности в развитые страны;

f) эффективные возможности для повышения доли развивающихся стран в перевозке, сбыте и распределении своих сырьевых товаров и для поощрения имеющих международное значение мер по развитию инфраструктуры развивающихся стран и расширению их возможностей по обработке сырья, начиная от производства сырьевых материалов до обработки, перевозки и сбыта и кончая производством готовых промышленных изделий, их перевозкой, распределением и торговлей, включая развитые финансовые и валютные учреждения для выгодного регулирования торговых сделок.

4. Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию следует представить Конференции на ее четвертой сессии доклад о воздействии интегрированной программы на импорт развивающихся стран, которые являются нетто-импортерами сырья и сырьевых товаров, включая страны с ограниченными природными ресурсами, и рекомендовать любые коррективные меры, которые могут оказаться необходимыми.

5. У международного сообщества имеется ряд возможностей для сохранения покупательной способности развивающихся стран. Эти возможности необходимо более глубоко изучить в первоочередном порядке. Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию следует продолжать изучение системы прямой и косвенной индексации и другие возможности, с тем чтобы представить конкретные предложения Конференции на ее четвертой сессии.

6. Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и раз-

витию должен подготовить предварительное исследование по вопросу о соотношении между ценами на сырьевые материалы и товары, экспортируемые развивающимися странами, и конечными потребительскими ценами, в особенности в развитых странах, и представить его, по возможности, Конференции на ее четвертой сессии.

7. Развитые страны должны полностью соблюдать согласованные положения о принципе сохранения стабильности в отношении импорта из развивающихся стран, и любой отход от нее должен осуществляться при условии принятия таких мер, как консультации и многосторонний контроль и компенсация в соответствии с согласованными в международном плане критериями и процедурами.

8. В рамках многосторонних торговых переговоров развитые страны должны предпринимать эффективные шаги для уменьшения или устранения, когда это целесообразно и уместно, нетарифных барьеров в отношении товаров, представляющих для развивающихся стран интерес с точки зрения экспорта, на дифференцированной и более благоприятной для развивающихся стран основе. Общая система преференций не должна ограничиваться окончанием десятилетнего периода, как это предусматривалось первоначально. Необходимо постоянно улучшать Общую систему преференций путем расширения ее охвата, проведения более значительных сокращений и других мер, учитывая при этом интересы тех развивающихся стран, которые пользуются особыми преимуществами, и необходимость найти пути и средства охраны этих интересов.

9. Компенсационные пошлины должны применяться лишь в соответствии с согласованными на международном уровне обязательствами. Развитые страны должны проявлять в рамках международных обязательств максимальную сдержанность при установлении компенсационных пошлин на импортируемые из развивающихся стран товары. На проходящих многосторонних торговых переговорах должны быть полностью учтены особые интересы развивающихся стран, с тем чтобы в соответствующих случаях обеспечить им дифференцированный и более благоприятный режим.

10. Необходимо покончить с ограничительной деловой практикой, которая оказывает неблагоприятное воздействие на международную торговлю, и в частности на международную торговлю развивающихся стран, и предпринять усилия на национальном и международном уровнях с целью проведения переговоров по вопросу о комплексе равноправных принципов и правил.

11. Развитые и развивающиеся страны, которые в состоянии это сделать, должны принять специальные меры для оказания помощи в осу-

ществлении структурного преобразования экономики наименее развитых из развивающихся стран, стран, не имеющих выхода к морю, и островных развивающихся стран.

12. Чрезвычайные меры, о которых говорится в разделе X резолюции 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи, должны быть приняты на временной основе для решения конкретных проблем наиболее серьезно пострадавших стран, как это определено в резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, без какого-либо ущерба для интересов развивающихся стран в целом.

13. Дальнейшее расширение торговли между социалистическими странами Восточной Европы и развивающимися странами должно быть интенсифицировано в соответствии с положениями резолюций Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 15 (II) от 25 марта 1968 года¹³ и 53 (III) от 19 мая 1972 года¹⁴. Для достижения этой цели необходимы дополнительные меры и надлежащая ориентация.

II. ПЕРЕДАЧА РЕАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ РАЗВИТИЯ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН И РЕФОРМЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ ВАЛЮТНОЙ СИСТЕМЫ

1. Необходимо значительно увеличить финансовые средства, предоставляемые развивающимся странам на льготных условиях, улучшить условия их предоставления и сделать их приток предсказуемым, непрерывным и более гарантированным, с тем чтобы облегчить развивающимся странам выполнение долгосрочных программ экономического и социального развития. Финансовая помощь должна носить, как правило, необусловленный характер.

2. Развитые страны подтверждают имеющееся у них обязательство в отношении планов, связанных с передачей ресурсов, в частности плана официальной помощи на цели развития, в размере 0,7 процента от валового национального продукта, установленного в Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, и ставят своей общей целью эффективное увеличение официальной помощи на развитие с целью выполнения этих планов к концу Десятилетия. Развитые страны, которые еще не взяли на себя

обязательство в отношении этих планов, обязуются приложить максимум усилий для выполнения этих планов в оставшуюся часть этого десятилетия.

3. Установление связи между специальными правами заимствования и помощью в целях развития должно стать частью рассмотрения Международным валютным фондом вопроса о создании новых специальных прав заимствования по мере и в момент их установления в соответствии с потребностями международной ликвидности. Следует в ближайшее время достичь договоренности о создании в интересах развивающихся стран целевого фонда, который должен финансироваться частично за счет продажи золота Международным валютным фондом и частично за счет добровольных взносов и находиться в ведении соответствующего органа. В соответствующих органах следует ускорить рассмотрение вопроса о других способах передачи реальных ресурсов, которые являются предсказуемыми, гарантированными и непрерывными.

4. Развитые страны и международные организации должны увеличить реальную стоимость и объем помощи развивающимся странам и обеспечить, чтобы развивающиеся страны получали максимально возможную долю предоставляемого оборудования, консультантов и консультативного обслуживания. Такая помощь должна предоставляться на более льготных условиях и должна носить, как правило, необусловленный характер.

5. Для расширения общего объема средств, выделяемых для финансирования развития, настоятельно необходимо существенно увеличить капитал Группы Всемирного банка, в частности, ресурсы Международной ассоциации развития, с тем чтобы дать ей возможность выделить беднейшим странам дополнительный капитал на наиболее выгодных условиях.

6. Необходимо также увеличить ресурсы органов развития в системе Организации Объединенных Наций, в частности ресурсы Программы развития Организации Объединенных Наций. Следует увеличить фонды, находящиеся в распоряжении банков регионального развития. Эти увеличения не должны сопровождаться уменьшением притока двусторонней помощи в области развития.

7. Группе Всемирного банка предлагается, по мере целесообразности, рассмотреть новые пути дополнения своего финансирования частными управленческими кадрами, специалистами, технологией и капиталом, а также новые подходы в целях увеличения финансирования развития в развивающихся странах в соответствии с их национальными планами и первоочередными задачами.

8. Бремя задолженности развивающихся стран возросло до такой степени, что их возможности

¹³ Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, вторая сессия, том I и Согг. I и 3 и Add. 1 и 2, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.11.D.14), стр. 42.

¹⁴ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, третья сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.11.D.4), приложение I.A.

импорта, а также резервы оказались в крайне напряженном состоянии. На своей четвертой сессии Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию рассмотрит вопрос о необходимости возможного союзна в ближайшее время конференции стран — основных доноров, кредиторов и должников для разработки путей и средств сокращения этого бремени с учетом потребностей развития развивающихся стран, уделяя при этом особое внимание положению наиболее серьезно пострадавших стран, как это определено в резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи.

9. Развивающимся странам должен быть предоставлен более широкий доступ на благоприятных условиях на рынки капитала развитых стран. С этой целью необходимо максимально ускорить ход работы совместного Комитета развития Международного валютного фонда и Международного банка реконструкции и развития. Необходимо предложить соответствующим органам Организации Объединенных Наций и другим работающим в этой области межправительственным учреждениям изучить пути и средства увеличения притока государственных и частных ресурсов в развивающиеся страны, включая сделанные на текущей сессии предложения об обеспечении капиталовложений в частные и государственные предприятия в развивающихся странах. Следует также уделить внимание изучению вопроса о создании международного инвестиционного фонда и расширении капитала Международной финансовой корпорации без ущерба для увеличения ресурсов других межправительственных финансовых учреждений и учреждений по развитию, а также для притока двусторонней помощи.

10. Развитые и развивающиеся страны должны углубить сотрудничество путем инвестиций финансовых ресурсов и предоставления развивающимся странам технологии и оборудования развитыми странами и теми развивающимися странами, которые в состоянии делать это.

11. Развитым странам, а также развивающимся странам, которые в состоянии это делать, настоятельно предлагается делать соответствующие взносы в Специальный фонд Организации Объединенных Наций в целях быстрее, предпочтительно в 1976 году, осуществления программы предоставления займов.

12. Развитые страны должны улучшить порядок и условия оказания помощи, с тем чтобы сделать преобладающим элементом безвозмездной помощи наименее развитым из развивающихся стран, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и островным развивающимся странам.

13. Все развитые и развивающиеся страны, которые в состоянии делать это, и такие междуна-

родные организации, как Международный банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд, должны принять особые меры в интересах наиболее серьезно пострадавших стран в обеспечении дополнительных ресурсов для оказания им помощи в урегулировании их серьезных дефицитов платежных балансов, включая меры, предусмотренные в резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи.

14. Международное сообщество должно уделить особое внимание явлению стихийных бедствий, которые часто поражают многие районы мира, вызывая далеко идущие разрушительные экономические, социальные и структурные последствия, особенно в наименее развитых странах. С этой целью Генеральная Ассамблея на своей тридцатой сессии при рассмотрении этой проблемы должна изучить и принять надлежащие меры.

15. Роль национальных резервных валют должна быть сокращена, а специальные права заимствования должны стать центральным резервным активом международной валютной системы, с тем чтобы обеспечить более широкий международный контроль над созданием и справедливым распределением ликвидности и ограничить потенциальные потери в результате колебаний обменных курсов. Соглашения по золоту должны находиться в соответствии с согласованной целью сокращения роли золота в системе и с принципом справедливого распределения новой международной ликвидности и должны, в частности, учитывать потребности развивающихся стран в большем объеме ликвидности.

16. Процесс принятия решений должен быть справедливым и реагировать на изменения, особенно на появление нового экономического влияния со стороны развивающихся стран. Участие развивающихся стран в процессе принятия решений в компетентных органах международных финансовых учреждений и учреждений по развитию должно быть в достаточной мере расширено и стать более эффективным без ущерба широкому географическому представительству развивающихся стран и в соответствии с существующими и разрабатываемыми правилами.

17. Система компенсационного финансирования, существующая в настоящее время при Международном валютном фонде, должна быть расширена и либерализована. В этой связи Фонд и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций должны в ближайшее время рассмотреть внесенные на текущей сессии различные предложения, включая изучение вопроса о создании нового гарантийного фонда развития, предусматривающие компенсацию уменьшения экспортных поступлений развивающихся стран, особый учет положения беднейших стран и предоставление тем самым более широкой по-

мощи для их дальнейшего экономического развития. Международный валютный фонд должен также в ближайшее время рассмотреть предложения о расширении и либерализации своего охвата текущих операций с включением готовых товаров и услуг; об обеспечении того, чтобы при возможности компенсация уменьшения экспортных поступлений проводилась в момент возникновения этих сокращений; о принятии во внимание при определении объема компенсации изменений цен на импортируемые товары и о продлении сроков погашения.

18. Займам по системе финансирования буферных запасов в рамках Международного валютного фонда следует предоставить режим в зависимости от колебания золотой доли, аналогичный режиму системы компенсационного финансирования, и Фонд должен ускорить изучение возможности внесения поправки в статьи Соглашения, которая должна быть представлена Временному комитету, если возможно, на его очередном совещании и которая позволила бы Фонду направлять помощь непосредственно в международные буферные запасы сырьевых товаров.

III. НАУКА И ТЕХНИКА

1. Развитые и развивающиеся страны должны сотрудничать в деле создания, укрепления и развития научно-технической инфраструктуры развивающихся стран. Развитые страны должны также принимать соответствующие меры, направленные на содействие созданию банка промышленно-технической информации и рассмотрению возможности создания региональных и секторальных банков в целях предоставления развивающимся странам более широкой информации, которая позволит им выбрать технологию, в частности передовую технологию. Следует также рассмотреть вопрос о создании международного центра по обмену технической информацией для распространения результатов исследований, относящихся к развивающимся странам. Для выполнения вышеупомянутых целей организационные мероприятия в рамках системы Организации Объединенных Наций должны быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии.

2. Развитые страны должны значительно расширить свою помощь развивающимся странам, с тем чтобы оказывать непосредственное содействие их научно-техническим программам, а также существенно увеличить долю их научных исследований и разработок, посвященных конкретным проблемам, представляющим первостепенный интерес для развивающихся стран, и оказывать содействие в деле создания приемлемой национальной техники в соответствии с задачами, которые предстоит решить. Генеральная Ассамблея предлагает Генеральному секретарю провести предварительное исследование и сообщить Генераль-

ной Ассамблее на ее тридцать первой сессии о возможности создания в рамках системы Организации Объединенных Наций международного энергетического института в целях оказания помощи всем развивающимся странам в исследовании и развитии энергетических ресурсов.

3. Все государства должны сотрудничать в деле разработки международного кодекса поведения в отношении передачи технологии, отвечающего, в частности, конкретным потребностям развивающихся стран. Поэтому деятельность по разработке такого кодекса следует продолжать в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и она должна быть завершена вовремя, с тем чтобы четвертой сессии Конференции были сообщены решения, в том числе решение по вопросу о юридическом характере такого кодекса, с целью принятия кодекса поведения до окончания 1977 года. Необходимо провести обзор и пересмотр международных конвенций о патентах и торговых знаках в целях удовлетворения, в частности, особых потребностей развивающихся стран, с тем чтобы эти конвенции стали более эффективными инструментами оказания помощи развивающимся странам в деле передачи и развития технологии. Следует без промедления согласовать системы национальных патентов с международной системой патентов в ее пересмотренной форме.

4. Развитые страны должны облегчить развивающимся странам доступ на льготных условиях и в срочном порядке к информатике, к соответствующей информации о передовой и другой технологии, которая отвечает их конкретным потребностям, а также о новых формах применения имеющейся технологии, новых достижениях и возможностях приспособления их к местным нуждам. Поскольку в странах рыночной экономики передовая технология, связанная с промышленным производством, наиболее часто разрабатывается частными учреждениями, развитые страны должны оказывать содействие этим учреждениям и поощрять их в деле предоставления эффективной технологии в поддержку первоочередных задач развивающихся стран.

5. Развитые страны должны предоставить развивающимся странам свободный и полный доступ к технологии, передача которой не зависит от решения частных лиц.

6. Развитые страны должны улучшить систему информации развивающимся странам о состоянии рынка промышленной собственности, с тем чтобы облегчить им выбор технологии. В этом плане соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с развитыми странами должны осуществлять проекты в области информации, консультативного обслуживания и профессиональной подготовки в интересах развивающихся стран.

7. В 1978—1979 годах должна состояться Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, основные задачи которой будут состоять в укреплении технических возможностей развивающихся стран, с тем чтобы с учетом рекомендаций, высказанных Межправительственной рабочей группой Комитета по науке и технике в целях развития, дать им возможность применять науку и технику в их собственном развитии; в принятии эффективных методов использования научно-технического потенциала в решении проблем развития регионального и глобального масштаба, особенно в интересах развивающихся стран; и в предоставлении развивающимся странам средств сотрудничества в деле использования науки и техники для решения социально-экономических проблем, которые невозможно решить путем проведения отдельных мероприятий в соответствии с национальными первоочередными задачами.

8. Система Организации Объединенных Наций должна играть основную роль, при соответствующем финансировании, в деле достижения вышеуказанных целей и в развитии научно-технического сотрудничества между всеми государствами для обеспечения применения науки и техники в целях развития. В целях содействия передаче и распространению технологии основной приоритет необходимо предоставить деятельности соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в частности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной организации интеллектуальной собственности и Программе развития Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций должен принять меры к тому, чтобы технические знания и опыт, имеющиеся в рамках системы Организации Объединенных Наций, широко распространялись и своевременно предоставлялись нуждающимся в них развивающимся странам.

9. Всемирная организация здравоохранения и компетентные органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций, должны активизировать международные усилия, направленные на улучшение состояния медицинского обслуживания в развивающихся странах, посредством уделения первоочередного внимания вопросам предупреждения заболеваний и недостаточного питания и посредством обеспечения основного медицинского обслуживания в общинах, в том числе обеспечения охраны здоровья матери и ребенка и благосостояния семьи.

10. В связи с тем, что отток квалифицированного персонала из развивающихся стран в развитые страны создает серьезные препятствия на пути развития первых, необходимо в срочном порядке разработать политику в национальном и международном масштабах, с тем чтобы избежать «утечки умов» и устранить ее пагубное влияние.

IV. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ

1. Генеральная Ассамблея одобряет Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству¹⁵ и предлагает всем правительствам индивидуально и/или коллективно принять необходимые меры и решения, требующиеся для эффективного выполнения их обязательств в соответствии с Лимской декларацией и Планом действий.

2. Развитые страны должны содействовать разработке новой и укреплению существующей политики, включая политику в области рынков рабочей силы, которая будет стимулировать перемещение менее конкурентоспособных в международном плане отраслей в развивающиеся страны, что приведет к структурной перестройке в развитых странах и к достижению более высокой степени использования природных и людских ресурсов в развивающихся странах. Такая политика может учитывать экономическую структуру, экономические и социальные задачи и задачи в области безопасности соответствующих развитых стран, а также необходимость постепенного перехода таких отраслей на выпуск более прибыльных видов продукции или развития других секторов экономики.

3. В рамках Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и других соответствующих международных органов необходимо создать систему консультаций, как это предусмотрено в Лимском плане действий, между развитыми и развивающимися странами и между самими развивающимися странами на глобальном, региональном, межрегиональном и секторальном уровнях с целью содействия достижениям в области поставленных в области индустриализации, включая перемещение некоторых производственных мощностей, имеющихся в развитых странах, и создание новых промышленных предприятий в развивающихся странах. В этом отношении Организация Объединенных Наций по промышленному развитию должна служить форумом для проведения переговоров по соглашениям в области промышленности между развитыми и развивающимися странами и между самими развивающимися странами по просьбе соответствующих стран.

4. Директор-исполнитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

¹⁵ См. документ A/10112, гл. IV.

должен предпринять незамедлительные действия для обеспечения готовности Организации Объединенных Наций по промышленному развитию служить форумом для проведения консультаций и переговоров по соглашениям в области промышленности. Директор-исполнитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, представляя доклад следующей сессии Совета по промышленному развитию о мерах, принятых в этом отношении, должен также включить в него предложения о создании системы консультаций. Совету по промышленному развитию предлагается разработать в самое ближайшее время правила процедуры, в соответствии с которыми эта система будет функционировать.

5. Для того чтобы содействовать сотрудничеству между развитыми и развивающимися странами, и те и другие должны стремиться к распространению соответствующей информации об их первоочередных проблемах в области промышленного сотрудничества и о той форме, которую должно принять, по их мнению, подобное сотрудничество. Усилия, предпринятые Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в области трехстороннего сотрудничества между странами, имеющими различные социально-экономические системы, могли бы привести к выработке конструктивных предложений по индустриализации развивающихся стран.

6. Развитые страны должны поощрять, когда это только возможно, свои предприятия к тому, чтобы они участвовали в инвестиционных проектах в рамках планов и программ развития развивающихся стран, которые желают этого; подобное участие должно осуществляться в соответствии с законами и положениями соответствующих развивающихся стран.

7. Все правительства должны провести под эгидой Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и в консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию совместное исследование, используя в полной мере знания, опыт и возможности, имеющиеся в системе Организации Объединенных Наций, в отношении методов и механизмов разностороннего финансового и технического сотрудничества, которые отвечают особым и меняющимся требованиям международного промышленного сотрудничества, а также в отношении общих руководящих принципов для двустороннего промышленного сотрудничества. Доклад о ходе осуществления этого исследования должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии.

8. Необходимо уделить особое внимание конкретным проблемам индустриализации наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю, и островных развивающихся стран, с тем чтобы предоставить в их распоряжение технические и финансовые ресурсы, а также важнейшие товары, которые необходимо предоставить им для

того, чтобы они могли решить свои конкретные проблемы и занять должное место в мировой экономике, соответствующее их людским и материальным ресурсам.

9. Генеральная Ассамблея поддерживает рекомендацию второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию превратить эту Организацию в специализированное учреждение и постановляет учредить Комитет по подготовке проекта устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, являющийся межправительственным комитетом полного состава, с включением в него государств, участвовавших во второй Генеральной конференции, который собирается в Вене для разработки устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как специализированного учреждения; этот устав будет представлен конференции полномочных представителей, которая будет созвана Генеральным секретарем в последнем квартале 1976 года.

10. Учитывая важность предстоящей Трехсторонней всемирной конференции по проблемам занятости, распределения доходов, социального прогресса и международного разделения труда, правительства должны провести соответствующую подготовительную работу и консультации.

V. ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

1. Решение мировых продовольственных проблем заключается, в первую очередь, в быстром расширении производства продовольствия в развивающихся странах. С этой целью необходимо произвести безотлагательные и необходимые изменения в структуре мирового производства продовольствия и осуществить меры в области торговой политики для достижения значительного увеличения сельскохозяйственного производства и экспортных поступлений развивающихся стран.

2. Для достижения этих целей необходимо, чтобы развитые и развивающиеся страны, которые в состоянии сделать это, значительно расширили объем помощи развивающимся странам в области сельского хозяйства и производства продовольствия и чтобы развитые страны эффективно способствовали доступу на свои рынки продовольствия и сельскохозяйственной продукции, представляющих интерес для экспорта развивающихся стран, как в виде сырья, так и в обработанном виде, а также принимали в тех случаях, когда это необходимо, корректировочные меры.

3. Развивающиеся страны должны уделить первоочередное внимание вопросам развития сельского хозяйства и рыболовства, соответствующим образом увеличить капиталовложения и принять политику, предусматривающую необходимые стимулы для сельскохозяйственных производителей. Каждое заинтересованное государство в соответствии со своим суверенным решением, планами и политикой в области развития обязано поощрять взаимодействие между увеличением производства продовольствия и социаль-

но-экономическими реформами с целью достижения комплексного развития сельских районов. Дальнейшее сокращение послеуборочных потерь продовольствия в развивающихся странах должно быть осуществлено в первоочередном порядке с целью достижения по меньшей мере 50-процентного сокращения к 1985 году. Все страны и компетентные международные организации должны сотрудничать в финансовом и техническом отношении в усилиях, направленных на достижение этой цели. Особое внимание следует уделять совершенствованию систем распределения продовольственных товаров.

4. Консультативная группа по производству продовольствия и капиталовложениям в развивающихся странах должна в ближайшее время определить развивающиеся страны, располагающие потенциальной возможностью скорейшего и эффективного увеличения производства продовольствия, а также потенциальные возможности быстрого развития сельского хозяйства в других развивающихся странах, особенно в тех странах, где имеется нехватка продовольствия. Такая оценка поможет развитым странам и компетентным международным организациям сосредоточить ресурсы в целях быстрого увеличения сельскохозяйственного производства в развивающихся странах.

5. Развитым странам следует проводить политику, направленную на обеспечение устойчивого предложения и достаточного количества удобрений и других исходных производственных компонентов для развивающихся стран по разумным ценам. Они также должны предоставлять помощь развивающимся странам и поощрять капиталовложения в них в целях повышения эффективности их отраслей промышленности по производству удобрений и других необходимых для сельского хозяйства материалов. Следует использовать механизм, предусмотренный Международной программой поставки удобрений.

6. С целью предоставления дополнительных ресурсов для сельскохозяйственного развития развивающихся стран на льготных условиях развитые и развивающиеся страны, которые в состоянии сделать это, должны на добровольной основе объявить о значительных вкладах в предлагаемый Международный фонд сельскохозяйственного развития, с тем чтобы он мог быть создан к концу 1975 года с первоначальными средствами в размере 1 млрд. СПЗ. После этого дополнительные ресурсы будут предоставляться Фонду на постоянной основе.

7. Ввиду значительного влияния фундаментальных и прикладных сельскохозяйственных исследований на увеличение количества и повышение качества производства продовольствия развитые страны должны поддерживать расширение работы существующих международных центров сельскохозяйственных исследований. Через свои двусторонние программы они должны укреплять связи с этими международными иссле-

довательскими центрами и с национальными центрами сельскохозяйственных исследований в развивающихся странах. Что касается повышения производительности и конкурентоспособности пищевой продукции сельского хозяйства и лесоводства по отношению к синтетическим материалам, то исследовательская и техническая помощь должны координироваться и финансироваться через соответствующий механизм.

8. Ввиду важности продовольственной помощи как переходной меры все страны должны принять принцип минимального объема продовольственной помощи и концепцию перспективного планирования продовольственной помощи. Объем помощи на 1975—1976 годы должен составлять 10 млн. тонн продовольственного зерна. Они также должны принять тот принцип, что продовольственную помощь следует предоставлять на основе объективной оценки потребностей стран-получателей. В этой связи все страны призываются принять участие во Всемирной системе информации и раннего оповещения в области продовольствия и сельского хозяйства.

9. Развитые страны должны увеличивать компонент безвозмездной продовольственной помощи в тех случаях, когда в настоящее время продовольствие не предоставляется на безвозмездной основе, и во все более широких масштабах осуществлять многостороннее предоставление этих ресурсов. При предоставлении продовольственного зерна и финансовой помощи на льготных условиях развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи, развитые страны и Мировая продовольственная программа должны надлежащим образом учитывать интересы развивающихся стран — экспортеров продовольствия и обеспечивать, чтобы такая помощь включала, когда это возможно, закупки продовольствия у развивающихся стран — экспортеров продовольствия.

10. Развитые и развивающиеся страны, которые в состоянии сделать это, должны предоставлять продовольственное зерно и оказывать финансовую помощь на самых благоприятных условиях наиболее серьезно пострадавшим странам, с тем чтобы дать им возможность удовлетворять свои потребности в области продовольствия и сельскохозяйственного развития в ограниченных рамках их платежных балансов. Страны-доноры должны также предоставлять помощь наличными и натурой на льготных условиях через двусторонние и многосторонние каналы, с тем чтобы обеспечить удовлетворение наиболее серьезно пострадавшими странами своих потребностей в питательных веществах для растений в течение 1975—1976 годов, которые предположительно составляют около 1 млн. тонн.

11. Для предоставления продовольственной помощи развитые страны должны использовать как двусторонние, так и многосторонние каналы в соответствии с процедурами Принципов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций ликвидации продо-

вольственных излишков во избежание чрезмерных колебаний рыночных цен или нарушений функционирования коммерческих рынков экспортных товаров, представляющих интерес для развивающихся стран-экспортеров.

12. Все страны должны присоединиться к Международному обязательству по обеспечению всемирной продовольственной безопасности. Они должны создать и поддерживать хранящиеся на национальной или региональной основе и стратегически расположенные в развитых и развивающихся импортирующих и экспортирующих странах международные запасы продовольственного зерна, которые были бы достаточно крупными для покрытия серьезного недопроизводства. Во Всемирном продовольственном совете и других соответствующих органах следует продолжать на первоочередной основе предпринимать энергичные усилия по определению, в частности, размеров необходимого резерва с учетом, среди прочего, сделанного на текущей сессии предложения о том, что в общем объеме резерва на компоненты пшеницы и риса должно приходиться 30 млн. тонн. Всемирный продовольственный совет должен представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад по этому вопросу. Развитые страны должны оказывать развивающимся странам помощь в их усилиях по созданию и поддержанию ими своих согласованных долей участия в таких резервах. До создания всемирного резерва продовольственного зерна развитые и имеющие для этого возможности развивающиеся страны должны выделять запасы и/или фонды, которые будут предоставляться в распоряжение Мировой продовольственной программы в качестве чрезвычайного резерва для укрепления возможностей Программы на случай кризисных ситуаций в развивающихся странах. При этом должна преследоваться цель создания плановых запасов в объеме не менее 500 000 тонн.

13. Члены Генеральной Ассамблеи вновь подтверждают свою полную поддержку резолюций Всемирной продовольственной конференции и призывают Всемирный продовольственный совет проследить за выполнением положений раздела V настоящей резолюции и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии.

VI. СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

1. Развитым странам и системе Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это требуется, следует оказывать поддержку и помощь развивающимся странам в укреплении и расширении их взаимного сотрудничества на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях. В этой связи в рамках системы развития Организации Объединенных Наций следует осуществить и там, где необходимо, как например, в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному разви-

тию и Программы развития Организации Объединенных Наций, усовершенствовать соответствующие организационные мероприятия.

2. Генеральному секретарю совместно с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций предлагается продолжать оказывать помощь осуществляемым проектам и видам деятельности и поручать организациям в развивающихся странах дальнейшие исследования, которые учитывали бы материалы, уже имеющиеся в системе Организации Объединенных Наций, включая, в частности, региональные комиссии и Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и соответствовали бы имеющимся субрегиональным и региональным соглашениям. Эти дополнительные исследования, которые должны быть представлены Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии, должны на первом этапе охватывать:

a) использование технологии производства, квалифицированных кадров, природных ресурсов, техники и средств, имеющихся в развивающихся странах, для содействия капиталовложениям в промышленность, сельское хозяйство, транспорт и связь;

b) меры по либерализации торговли, включая платежные и клиринговые соглашения, охватывающие сырьевые товары, промышленные товары и такие услуги, как банковские операции, перевозка грузов, страхование и перестрахование;

c) передачу технологии.

3. Эти исследования вопросов сотрудничества между развивающимися странами, наряду с другими инициативами, должны содействовать образованию системы экономического развития развивающихся стран.

VII. ПЕРЕСТРОЙКА ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СЕКТОРОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. Ввиду начала процесса перестройки системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла полнее, более всеобъемлюще и эффективнее решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 3172 (XXVIII) от 17 декабря 1973 года и 3343 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, и чтобы она более полно отвечала требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положений Хартии экономических прав и обязанностей государств, настоящим учреждается Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, который будет комитетом полного состава Генеральной Ассамблеи, открытым для участия всех го-

сударств¹⁶, для подготовки подробных предложений о мерах. Специальный комитет должен начать свою работу немедленно и информировать тридцатую сессию Генеральной Ассамблеи о достигнутом прогрессе, а также представить свой доклад тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет на его возобновленной сессии. В своей работе Специальный комитет, в частности, должен учитывать соответствующие предложения и документы, представленные при подготовке к седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюцией 3343 (XXIX) и другими относящимися к данному вопросу решениями, включая доклад Группы экспертов по структуре системы Организации Объединенных Наций, озаглавленный «Новая структура Организации Объединенных Наций для целей международного экономического сотрудничества»¹⁷, отчеты о соответствующих прениях Экономического и Социального Совета, Совета по торговле и развитию, Совета управляющих Программы развития Орга-

низации Объединенных Наций, седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также результаты предстоящих прений по организационным мероприятиям на четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и четвертой сессии Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Всем органам Организации Объединенных Наций, в том числе региональным комиссиям, а также специализированным учреждениям и Международному агентству по атомной энергии предлагается принять участие на исполнительном уровне в работе Специального комитета и ответить на запросы об информации, данных или мнениях, которые Комитет может запросить у них.

2. Тем временем Экономический и Социальный Совет должен продолжить процесс рационализации и реформы, начатый им в соответствии с резолюциями 1768 (LIV) Экономического и Социального Совета от 18 мая 1973 года и 3341 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1974 года, и полностью учесть те рекомендации Специального комитета, на которые распространяются эти резолюции, самое позднее на своей возобновленной шестьдесят первой сессии.

¹⁶ Генеральная Ассамблея считает, что формулировка «все государства» должна применяться в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

¹⁷ E/AC.62/9 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.11.A.7).

2349-е пленарное заседание,
16 сентября 1975 года

*
*

Другие решения

Развитие и международное экономическое сотрудничество

(Пункт 7)

16 сентября 1975 года Генеральная Ассамблея на своем 2349-м пленарном заседании по рекомендации Специального комитета седьмой специальной сессии¹⁸:

a) постановила рассмотреть на своей тридцатой сессии доклад Генерального секретаря о специальных мерах в связи с особыми нуждами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю¹⁹, с целью немедленного создания специального фонда для субсидирования дополнительных транспортных расходов этих стран;

b) с удовлетворением приняла к сведению записку Генерального секретаря²⁰, содержащую резюме истории созыва и основных результатов Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, рекомендации и выводы которой будут в должном порядке рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии в связи с пунктом 76 проекта повестки дня²¹.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по предложению Председателя постановила включить в проект повестки дня своей тридцатой сессии пункт, озаглавленный «Развитие и международное экономическое сотрудничество: осуществление решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее седьмой специальной сессии».

¹⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая специальная сессия, Приложения, пункт 7 повестки дня, документ A/10232, пункт 12.

¹⁹ A/10203.

²⁰ A/10211.

²¹ Пункт 75 принятой повестки дня.